391R0426

N:o L 50/12 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 23.2.91

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 426/91,

annettu 22 päivänä helmikuuta 1991,

rasvattoman maitojauheen julkisen varastoinnin soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 625/78 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 804/68(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3641/90(2), ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan ja 28 artiklan,

ottaa huomioon Saksan yhdistymisen johdosta toteutettavista siirtymätoimenpiteistä ja tarpeellisista mukautuksista maatalousalalla 4 päivänä joulukuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3577/90(3), ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

rasvattoman maitojauheen julkista varastointia koskevista yleisistä säännöistä 20 päivänä heinäkuuta 1968 annetussa neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1014/68(4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3577/90, 1 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, että saksalainen interventioelin ostaa maidon markkinointivuoden 1992/1993 loppuun mennessä ensiluokkaisen valssikuivatun rasvattoman maitojauheen; on syytä määrittää laatuvaatimukset, jotka tämän rasvattoman maitojauheen on täytettävä ja mukauttaa tämän vuoksi komission asetuksen (ETY) N:o 625/78(5) liitettä I, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1364/90(6); tämän seurauksena on täydennettävä asetuksen (ETY) N:o 625/78 liitteen III säännöksiä pakkausten merkinnöistä,

voin ja rasvattoman maitojauheen interventio-ostojärjestelmän muuttamisesta 16 päivänä maaliskuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 777/87(7), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3577/90, 1 artiklan 2 kohdan mukaan rasvattoman maitojauheen ostot voidaan keskeyttää, kun interventiolle tarjotut määrät ajanjaksona, joka alkaa kunkin vuoden 1 päivänä maaliskuuta ja päättyy 31 päivänä elokuuta, ylittävät 106 000 tonnia; näiden säännösten asianmukainen soveltaminen edellyttää toimenpiteitä tarjousten tärkeyden takaamiseksi; tästä syystä on suotavaa täsmentää, että tarjouksen on viitattava aiemmin valmistettuun tuotteeseen ja vaatia, että rasvattoman maitojauheen toimitus tosiasiallisesti tehdään tähän tarkoitukseen muodostettavan takuun takavarikoimisen uhalla,

asetuksen (ETY) N:o 625/78 2 artiklan 3 kohdassa vahvistetaan myyjän maksamat varastointikustannukset rasvattomasta maitojauheesta, joka ei vastaa säädettyjä vaatimuksia; on syytä mukauttaa näitä summia Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) ostotoimenpiteiden ja yleisen varastoinnin kustannusten mukaisiksi,

mainitun asetuksen 3 artiklan 2 kohdassa säädetään hyväksyttyjen tuotantolaitosten valvonnan yksityiskohtaisista säännöistä; mainitun asetuksen liitteessä II vahvistetaan edellytykset, jotka interventiolle tarjotun rasvattoman maitojauheen pakkausten on täytettävä; on mukautettava näitä säännöksiä ottaen huomioon asiasta saatu kokemus, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

(1) EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 13
(2) EYVL N:o L 362, 27.12.1990, s. 5
(3) EYVL N:o L 353, 17.12.1990, s. 23
(4) EYVL N:o L 173, 22.7.1968, s. 4
(5) EYVL N:o L 84, 31.3.1978, s. 19
(6) EYVL N:o L 131, 23.5.1990, s. 11
(7) EYVL N:o L 78, 20.3.1987, s. 10

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetusta (ETY) N:o 625/78 seuraavasti:

1 Muutetaan 1 artikla seuraavasti:

a) Korvataan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

"d) joka on valmistettu interventioelimen myyntitarjouksen vastaanottopäivää edeltävän kuukauden aikana tai liitteessä III olevan f kohdan toisessa luetelmakohdassa tarkoitetussa tapauksessa viikkoa, jolla tarjous on vastaanotettu, edeltävien neljän viikon aikana.";

b) Lisätään 5 kohta seuraavasti:

"5 Tarjous on voimassa ainoastaan kun on olemassa todiste siitä, että tarjouksen tekijä on antanut takuun, joka vastaa 10 ecua tarjottua rasvatonta maitojauhetonnia kohden.

Tässä asetuksessa interventioelimen määräämässä varastossa olevan rasvattoman maitojauheen tarjouksen ja toimituksen voimassa pitäminen muodostaa ensisijaisen vaatimuksen, jonka täyttäminen varmistetaan tämän takuun avulla.

Kuitenkin, jos 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitetun tarkastuksen seurauksena rasvaton maitojauhe ei ole 1 artiklan 1 kohdan vaatimusten mukaista, vielä toimittamattomat määrät vapautetaan takuusta.

Takuu annetaan jäsenvaltiossa, jonne tarjous on annettu. Sen muuttaminen kansalliseksi valuutaksi suoritetaan tarjouksen vastaanottopäivänä voimassa olevan kurssin avulla."

2 Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"*2 artikla*

1 Tarjouksen sisällön tarkastuksen jälkeen interventioelin toimittaa välittömästi numeroidun lähetysluettelon, jossa on:

a) toimitettava määrä;

b) rasvattoman maitojauheen viimeinen toimituspäivä;

c) varasto, johon se on toimitettava.

2 Rasvattoman maitojauheen toimituksen on tapahduttava 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetun myyntitarjouksen vastaanottopäivää seuraavien kahdenkymmenenkahdeksan päivän kuluessa. Toimitus voidaan jakaa osiin.

3 Tässä asetuksessa interventioelimen suorittama rasvattoman maitojauheen haltuunotto tapahtuu rasvattoman maitojauheen varastoon saapumispäivänä, kuitenkin aikaisintaan seuraavana päivänä siitä päivästä, jolloin 1 kohdassa tarkoitettu lähetyslista annetaan.

4 Interventioelimen ostaman rasvattoman maitojauheen maksu suoritetaan määräaikana, joka alkaa neljäntenäkymmenentenäviidentenä päivänä interventioelimen suorittamasta rasvattoman maitojauheen haltuunottopäivästä ja päättyy kuudentenakymmenentenäviidentenä päivänä tämän päivän jälkeen.

5 Viimeistään kaksikymmentä päivää rasvattoman maitojauheen haltuunottopäivän jälkeen interventioelin ottaa näytteitä toteuttaakseen määritykset, joiden avulla varmistetaan 1 artiklassa tarkoitettujen laatu-ja koostumusvaatimusten noudattaminen. Näytteenoton on koskettava vähintään yhtä prosenttia tarjotuista pakkauksista; näin otetut näytteet ryhmitellään sen varmistamiseksi, että saadaan vähintään yksi edustava näyte 20 tarjottua tonnia kohden.

6 Jos tarkastuksessa todetaan, että rasvaton maitojauhe ei ole 1 artiklan 1 kohdassa säädettyjen vaatimusten mukaista, myyjä sitoutuu tarjouksessaan:

— ottamaan kyseisen tavaran takaisin,

— korvaamaan interventioelimelle ostohinnan perusteella lasketun viallisen tavaran hinnan,

— maksamaan tekniset ja rahoituskustannukset kyseisten määrien osalta laskettuina komission asetuksen (ETY) N:o 3597/90(*) 7 artiklan 2 ja 3 kohdassa säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

(*) EYVL N:o L 350, 14.12.1990, s. 43"

3 Muutetaan 3 artikla seuraavasti:

a) Lisätään 1 kohtaan d alakohta seuraavasti:

"d) joka sitoutuu ilmoittamaan tarkastuksesta vastaavalle toimielimelle vähintään kaksi arkipäivää etukäteen aikomuksestaan valmistaa rasvatonta maitojauhetta interventiolle."

b) Korvataan 2 ja 3 kohta seuraavasti:

"2 Tämän asetuksen säännösten noudattamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden on varmistettava paikan päällä ennalta ilmoittamatta suoritettavat tarkastukset kyseisten tuotantolaitosten tuotanto-ohjelman mukaan.

Näissä tarkastuksissa on varmistuttava vähintään:

— tarkastus kahdenkymmenenkahdeksan interventiolle suuntautuvan valmistuspäivän välein ja vähintään kerran puolivuosittain erityisesti 1 kohdan b alakohdassa mainittujen rekisterien tarkastuksen osalta,

— tarkastus puolivuosittain 1 kohdassa mainitun hyväksymisen edellytysten noudattamisen varmistamiseksi.

3 Hyväksyminen perutaan, jos 1 kohdan säännöksiä ei noudateta.

Kyseisen yrityksen pyynnöstä hyväksyminen voidaan palauttaa tarkemman tarkastuksen jälkeen.

4 Edellä 2 ja 3 kohdan mukaisesti suoritetut tarkastukset kirjataan selostukseen, jossa täsmennetään:

— tarkastuspäivä,

— tarkastuksen kesto,

— tehdyt toimenpiteet.

5 Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tehdyt toimenpiteet 2 ja 3 kohdassa säädettyjen tarkastusten osalta."

4 Korvataan 5 artiklan 2 kohdan sanat "0,034 laskentayksikköön" sanoilla "0,041 ecuun".

5 Korvataan liitteessä I oleva 1 kohta seuraavasti:

"Ominaisuudet:

	Sumutuskuivattu rasvaton maitojauhe	Valssikuivattu rasvaton maitojauhe
a) rasvapitoisuus:	enintään 1,00 %	enintään 1,5 %
b) vesipitoisuus:	enintään 3,5 %	enintään 5 %
c) titrautuva happoisuus millilitroina kymmennormaalista natriumhydroksidiliuoksesta:	enintään 19,5 ml	enintään 21 ml
d) laktaattipitoisuus:	enintään 150 mg/100 g	enintään 200 mg/100 g
e) lisäaineet:	ei ole	ei ole

f) fosfataasikoe:	negatiivinen, toisin sanoen enintään 4 mikrogrammaa fenolia grammaa ennastettua maitoa kohden	negatiivinen
g) liukenemattomuusindeksi:	enintään 0,5 ml (24 °C)	enintään 13 ml (50 °C)
h) palaneiden osasten pitoisuus:	enintään 15,0 mg, eli vähintään B-levy	enintään 22,5 mg, eli vähintään C-levy
i) mikro-organismien pitoisuus:	enintään 40 000/g	enintään 50 000/g
k) koliformitutkimus:	negatiivinen 0,1 g:ssa	negatiivinen 0,1 g:ssa
l) kirnupiimätutkimus:	negatiivinen	negatiivinen
m) heratutkimus:	negatiivinen	negatiivinen
n) maku ja haju:	puhtaat	puhtaat tai hieman palanut maku
o) ulkonäkö:	valkoinen tai hieman kellertävä väri, ei epäpuhtauksia eikä värjäytyneitä hiukkasia	hieman kellertävä väri."

6 Liitteessä II:

a) lisätään 1 kohtaan seuraava:

"d) — puolivenyvä ulkosäkki voimapaperista, jonka lujuus on vähintään 95 g/m²,

— sisäpuolelta polyeteenillä päällystetty puolivenyvä voimapaperisäkki, jonka lujuus on vähintään 95 + 15 g/m²,

— puolivenyvä voimapaperisäkki, jonka lujuus on vähintään 85 g/m²,

— kuumasaumattu tai kaksinkertaisesti sidottu sisäpakkaus polyeteenistä, jonka paksuus on vähintään 0,12 mm."

b) Lisätään 2 kohdan jälkeen seuraava:

"3 Testausmenettely:

Edellä 1 kohdan mukaisen pakkauksen on vastattava standardin ISO 1924-2-1985 menetelmän mukaisesti keskimäärin 420 J/m²:n vetomurtotyötä vähintään kolmikerroksiselle paperille."

7 Lisätään liitteessä III olevaan a kohtaan seuraavat sanat:

"tai tarvittaessa 'valssikuivattu rasvaton maitojauhe'".

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä helmikuuta 1991.

Komission puolesta

Ray MAC SHARRY

Komission jäsen